

**Silent Air**

**BGH**

**Manual de Instrucciones**  
del Acondicionador de Aire  
de pared Tipo Split

Lea atentamente todo este manual  
antes de utilizar su nuevo equipo de aire acondicionado.

**Modelos:** BS26WFCR, BS26WCCR, BS35WFCR, BS35WCCR, BS53WFCR, BS45CP, BS55CP

## Índice

### ESPECIFICACIONES DE USO

- 01 - Precauciones de Seguridad
- 02 - Control remoto
- 03 - Nombre de cada pieza
- 04 - Ajuste de la dirección del flujo de aire
- 05 - Limpieza y mantenimiento
- 06 - Solución de problemas
- 07- Códigos de Fallas

### ESPECIFICACIONES DE INSTALACIÓN

- 08 - Precauciones de Seguridad
- 09 - Instalación de las unidades interior y exterior
- 10 - Trabajo eléctrico
- 11 - Purga de Aire
- 12 - Prueba de Funcionamiento
- 13 - Datos de eficiencia energética
- 14 - Solicitud de Service
- 15 - Garantía

## 1- Precauciones de Seguridad



### ADVERTENCIA

- \* Conectar el enchufe de alimentación eléctrica correctamente.
- \* Asegúrese que siempre haya una conexión eléctrica o cable a tierra eficaz
- \* No dañar el cable eléctrico ni utilizar un cable inadecuado.
- \* No encender o apagar la unidad tirando del enchufe.
- \* No tocar la unidad con las manos húmedas
- \* No modificar el largo del cable y no utilizar un cable diferente.
- \* No exponer a las personas que se encuentran en la habitación directamente a la corriente de aire.
- \* Instalar siempre un interruptor y un tomacorriente exclusivo.
- \* Desenchufar la unidad si un olor, sonido o humo extraño proviene de ella.
- \* No desarmar o modificar la unidad.
- \* No abrir la unidad cuando esta esté en funcionamiento.



### PRECAUCION

- \* Apagar la unidad y cerrar las ventanas en caso de tormentas o huracanes.
- \* Ventilar la habitación cuando se utiliza la unidad junto con una calefacción.
- \* Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación si el acondicionador de aire no se va a utilizar por largo tiempo.
- \* No lavar la unidad con agua.
- \* Asegúrese que los soportes de la unidad exterior no se dañen debido a la exposición prolongada al aire libre.
- \* Al limpiarlo, apagar y desenchufar el acondicionador de aire.
- \* No utilizar detergentes potentes como cera o diluyentes. Usar un paño suave para la limpieza de la unidad.
- \* No beber el agua que proviene de la manguera de drenaje del acondicionador de aire.
- \* No utilizar el acondicionador de aire para otros propósitos.
- \* No bloquear la salida ni la entrada de aire tanto de la unidad exterior como de la interior
- \* Colocar siempre el filtro de forma segura.
- Limpiar el filtro una vez cada dos semanas

## 2- Control remoto

### Rangos de temperaturas de Operación

Modo \ Temperatura	Refrigeración	Calefacción
Temperatura interior	17°C ~ 30°C	17°C ~ 30°C
Temperatura exterior	18°C ~ 43°C	-7°C ~ 24°C

#### Nota:

Los valores mínimos y máximos de temperatura mencionados solo garantizan el funcionamiento del equipo, no así la capacidad frigorífica otorgada por éste, la cual dependerá de las condiciones de uso del aparato.

#### EQUIPOS FRIO-CALOR POR BOMBA DE CALOR

Durante el funcionamiento en modo Calor, el equipo absorbe calor del exterior y lo descarga en el ambiente. Si la temperatura exterior es inferior a 0°, la capacidad de calefacción disminuye considerablemente.

### Especificaciones

Modelo	RG36A
Tensión de alimentación	3.0V (2 x 1,5 AAA)
Mínima tensión a la que CPU emite señal	2.0 V
Distancia de alcance	8m



### PRECAUCIONES

1. Cuando reemplace las baterías, no utilice baterías viejas o de diferente tipo.
2. Si no utiliza el control remoto por poco tiempo, retire las baterías. De otra manera, una fuga de la batería puede dañar el control remoto.
3. Asegúrese de que no haya barreras entre el control remoto y el receptor de la unidad, de otra forma el aire acondicionado no funcionará.
4. Mantenga el control remoto alejado de los líquidos.
5. Mantenga el receptor de la unidad lejos de la luz solar directa
6. Mantenga el control remoto alejado de la Interferencia Electro-Magnética suministrada por otros artefactos.

### Control Remoto

### Características del Control Remoto

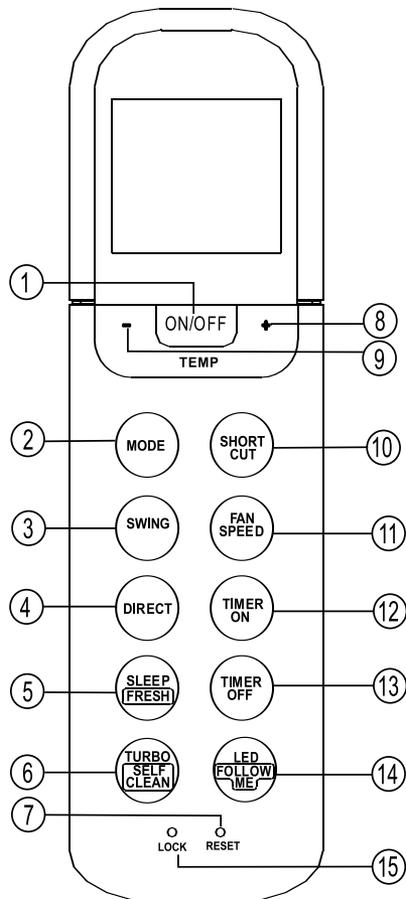


Ilustración I

## 2- Control remoto

### 1. ON/OFF:

La unidad se enciende cuando se presiona este botón y se apaga cuando se presiona nuevamente.

### 2. MODE:

Cada vez que este botón es presionado, el modo de operación cambia en la siguiente secuencia: AUTO→COOL→DRY→HEAT→FAN

### 3. SWING:

Se utiliza para detener o iniciar oscilación automática horizontal del deflector, para detenerlo presionar nuevamente.

### 4. DIRECT:

Presione este botón para cambiar el movimiento del deflector.

El ángulo de movimiento del deflector es de 6° por cada vez que presiona. Cuando el deflector se mueve hasta cierto punto que puede afectar el efecto de refrigeración y calefacción del aire acondicionado, automáticamente se cambiará la dirección de movimiento. Cuando presione este botón no aparecerá ningún símbolo en la pantalla.

### 5. SLEEP/FRESH (Ionizador):

Activa o desactiva la función SLEEP. Si es presionado durante más de 2 segundos, la función FRESH (ionizador) será activada, presionar más de 2 segundos nuevamente para desactivarla.

### 6. TURBO/SELF CLEAN:

Presionando este botón se activa y desactiva la función TURBO. Durante esta función el motor ventilador opera a máxima velocidad y la temperatura seleccionada se alcanzará más rápidamente.

Presione este botón por más de 2 segundos para iniciar SELF CLEAN, en este modo el aire acondicionado limpiará y secará automáticamente el evaporador.

### 7. RESET:

Presione este botón empotrado para que todas las funciones actuales sean canceladas y el control vuelva a la configuración inicial.

### 8. TEMP UP (+):

Presione este botón para incrementar la temperatura configurada o para incrementar el tiempo en la función TIMER.

### 9. TEMP DOWN (-):

Presione este botón para disminuir la temperatura configurada o para disminuir el tiempo en la función TIMER.

### 10. SHORTCUT (Atajo):

La primera vez que conecte la unidad a la corriente eléctrica al presionar este botón, la misma, operará en modo Auto, 24° y una velocidad de ventilador Auto.

Se la presiona por más de 2 segundos y el control se encuentra en una función determinada, como por ejemplo: Modo frío 25°C, velocidad ventilador alta, se graba esta función y se puede utilizar como favorita. Para volver a la función original, presionar RESET.

### 11. FAN SPEED

Usado para seleccionar la velocidad del ventilador en 4 pasos: AUTO→LOW→MED→HIGH

### 12. TIMER ON:

Presione este botón para iniciar la secuencia de encendido automático. Cada vez que presione este botón, el tiempo aumentará en 30 minutos. Cuando la configuración llegue a 10:00, cada presión aumentará el tiempo en 60 minutos. Para cancelar la programación simplemente ajuste el tiempo en 0:00.

### 13. TIMER OFF:

Presione este botón para iniciar la secuencia de apagado automático. Cada vez que presione este botón, el tiempo aumentará en 30 minutos. Cuando la configuración llegue a 10:00, cada presión aumentará el tiempo en 60 minutos. Para cancelar la programación simplemente ajuste el tiempo en 0:00.

### 14. LED/FOLLOW ME:

Activa o desactiva el display de la unidad interior. Si es presionado durante más de 2 segundos, la función FOLLOW ME se activará, presionar más de 2 segundos nuevamente para desactivarla. Cuando esta función se activa, el remoto muestra la temperatura actual del ambiente. El control enviará la señal al aire acondicionado cada 3 minutos hasta que se presione nuevamente por 2 segundos para deshabilitar la función.

- No está habilitada para los modos Dry y Fan.
- Cambiar el modo de operación, o apagar la unidad, cancela la función.

### 15. LOCK:

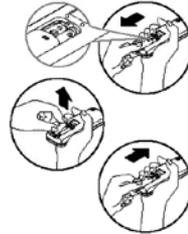
Presione este botón empotrado para que todas las funciones actuales sean bloqueadas y el control remoto no acepte ninguna operación excepto el desbloqueo del mismo. Presione nuevamente para desbloquear.

## Instalación y cambio de baterías

El Control Remoto usa dos baterías alcalinas.

1. Para instalar las baterías, deslice la cubierta del compartimento de las baterías hacia atrás e instale las baterías de acuerdo con las direcciones (+ y -) que están impresas en el Control Remoto.

2. Para cambiar las baterías viejas, use el mismo método.



### 3- Nombre de cada pieza

Unidad interior

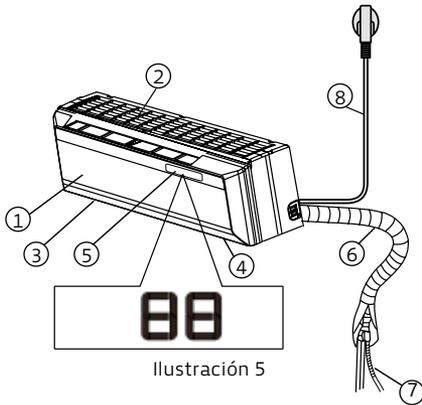


Ilustración 5

- 1- Panel frontal.
- 2- Rejilla para entrada de aire.
- 3- Rejilla de ventilación horizontal.
- 4- Rejilla de ventilación vertical.
- 5- Display.
- 6- Caño de conexión.
- 7- Manguera de drenaje.
- 8- Cable de alimentación.

Unidad exterior

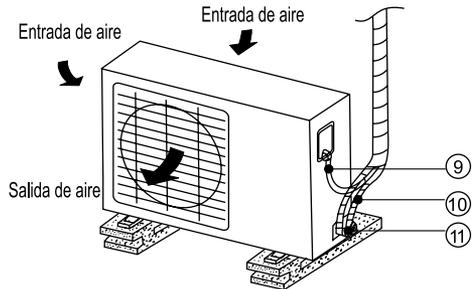


Ilustración 6

- 9- Cable de interconexión.
- 10- Caño de interconexión.
- 11- Válvula de servicio.

**Nota:** Todas las ilustraciones de este manual son sólo con fines explicativos. Podrían ser diferentes del acondicionador de aire que usted compró.

## Display

**ON** 1. Se muestra durante tres segundos cuando se activa la función Temporizador ON, Fresh, Swing, Turbo o Silence.

**OF** 2. Se muestra durante tres segundos cuando se cancela la función Fresh, Swing, Turbo o Silence.

**DF** 3. Muestra DF cuando se encuentra bajo la operación DEFROST (Descongelamiento)

**CF** 4. Se muestra cuando la función Hot Start se activa en modo de calefacción (el ventilador enciende cuando la temperatura del radiador sea lo suficientemente calida así no inyecta aire frío al ambiente).

**SC** 5. Durante la operación de auto limpieza (opcional).

**FP** 6. Muestra FP Bajo operación de calefacción de 8°C (opcional)



## Operación Manual

La función manual puede utilizarse en caso que no hallara el control remoto o que las pilas estuviesen agotadas.

1. Abrir el panel frontal y levantarlo hasta que quede fijo luego de realizar un sonido tipo "click".
2. Presionar el botón, se encenderá una luz que indica que la función está encendida. La unidad funcionará en la función AUTO y se mantendrá una temperatura de 24°C.
3. Presionar el botón dos veces para apagar el acondicionador de aire.



## PRECAUCION



Manual control  
button

AUTO/FRIO

Ilustración 14

La secuencia de operación al presionar el botón manual es:

AUTO→FRIO FORZADO→APAGADO

No es recomendable utilizar la función frío forzado, solo utilizada para pruebas de funcionamiento.

Para volver a la función con el control remoto, utilizar el control directamente.

## 4- Ajuste de la dirección del flujo de aire

### Oscilación de dirección de flujo de aire (hacia arriba o hacia abajo)

Utilizar esta función cuando la unidad esté en funcionamiento. Mantener apretado el botón de dirección de flujo de aire SWING (Mov.Deflector) en el control remoto por más de 2 segundos y la rejilla vertical oscilará automáticamente.

- Presionar el botón nuevamente cuando se desee apagar la función.

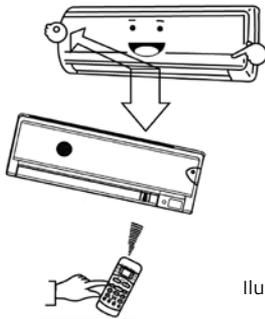


Ilustración 15

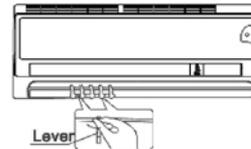


Ilustración 16



### PRECAUCION

- El botón de dirección de flujo de aire SWING (Mov. Deflector) será desactivado si el acondicionador de aire se apaga.
- No utilizar el acondicionador de aire por largos períodos apuntando hacia abajo en la función frío o de secado. De lo contrario podría producirse condensación en la superficie de la rejilla vertical causando humedad y posible goteo de agua.
- No mover la rejilla vertical en forma manual. Siempre utilice el botón de dirección de flujo de aire SWING (Mov.Deflector).
- Mover el deflector horizontal manualmente podría producir fallas en el funcionamiento de la unidad. Si no funcionara correctamente el deflector reiniciar la unidad.
- Al reiniciar el acondicionador de aire inmediatamente después de ser apagado, el deflector horizontal no se moverá durante aproximadamente 10 segundos.

- El ángulo de apertura de la rejilla horizontal no debe ser muy pequeño, esto podría afectar el funcionamiento de la salida de aire.
- No utilizar la unidad con el deflector cerrado.
- Cuando se enciende el acondicionador de aire, el deflector puede generar un sonido durante 10 segundos, esto es normal.

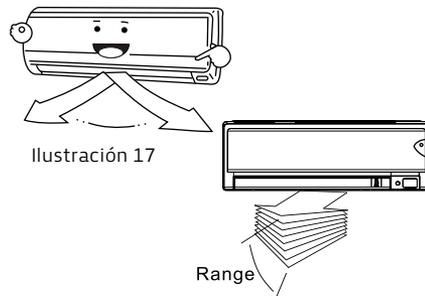


Ilustración 17

## 5- Limpieza de Filtro de Aire

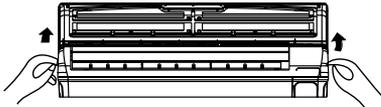
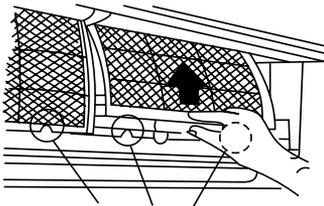


Ilustración 22



Mango del Filtro Ilustración 23

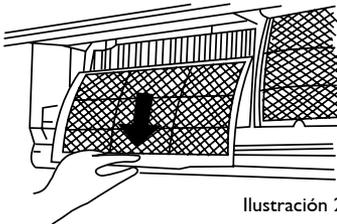


Ilustración 24

Un filtro de aire sucio disminuye el rendimiento de esta unidad. Limpie el filtro cada 2 semanas.

1. Levante el panel de la unidad interior hasta un ángulo en que se quede fijo con un chasquido. (ilustración 22)

2. Levante un poco el filtro de aire por su mango, sáquelo del portafiltros y extráigalo tirando hacia abajo. (ilustración 23)

3. Retire el filtro de aire de la unidad interior. (ilustración 24)

-Limpie el filtro de aire cada dos semanas.

-Limpie el filtro de aire con una aspiradora o con agua y déjelo secar en un lugar fresco.

4. Retire el filtro purificador de aire del portafiltros. (La instalación y el método para extraer el filtro de aire son diferentes según el modelo. (ilustraciones 24 y 25)

-Limpie el filtro purificador de aire al menos una vez al mes y cámbielo cada 4 ó 5 meses.

-Límpielo con una aspiradora y déjelo secar en un lugar fresco.

5. Vuelva a colocar el filtro purificador de aire en su sitio.

6. Introduzca la parte superior del filtro en la unidad, teniendo cuidado de que los bordes izquierdo y derecho estén correctamente alineados y encájelo en su sitio.



Ilustración 25

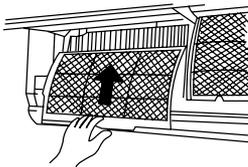


Ilustración 26

## 6- Solución de problemas

### La unidad no se pone en marcha

- \* Corte de suministro eléctrico
- \* Enchufe desconectado del suministro eléctrico
- \* Se pueden haber agotado las pilas del control remoto
- \* Temporizador activado (espere o candelee el mismo)

### La refrigeración no es normal

- \* La temperatura ajustada no es la correcta
- \* Filtro de aire bloqueados
- \* Esta obstruida la entrada o la salida de aire de las unidades interior o exterior.
- \* Se ha activado la protección de 3 minutos del compresor
- \* Ventanas o puertas abiertas.

Si no se resuelve el problema, póngase en contacto con el distribuidor o servicio de atención al cliente más cercano. Describa con detalle la avería y el modelo de la unidad.

## 7- Códigos de Fallas Unidad Interior

Los siguientes códigos de fallas son de utilidad para el servicio técnico especializado. En caso de que su equipo manifieste alguno de estos síntomas no intente repararlo usted mismo, comuníquese con el servicio de atención al cliente.

Modelos: 2600, 3500, 4500, 5300

Visor	Luz de operac.	Luz de timer	Síntomas	Detalles
E1	Titila 1 vez	Apagada	Error placa electrónica	EEPROM de placa electrónica averiada.
E2	Titila 2 veces	Apagada	Error placa electrónica	El chip principal de la placa electrónica no puede detectar el paso de cero de la señal.
E3	Titila 3 veces	Apagada	Error placa ventilación	El ventilador no funciona correctamente.
E4	Titila 4 veces	Apagada	No aplica	No aplica.
E5	Titila 5 veces	Apagada	Error de sensor de ambiente	Sensor de temperatura ambiente abierto o en corto.
E6	Titila 6 veces	Apagada	Error de sensor de caño	Sensor de temperatura de caño abierto o en corto.
EC	Titila 2 veces	Encendida	Error de refrigerante	Fuga de refrigerante.

Modelos: 5500

Visor	Luz de operac.	Luz de timer	Síntomas	Detalles
E1	Titila 1 vez	Apagada	Error placa electrónica	EEPROM de placa electrónica averiada.
E2	Titila 2 veces	Apagada	Error placa electrónica	El chip principal de la placa electrónica no puede detectar el paso de cero de la señal.
E3	Titila 3 veces	Apagada	Error placa ventilación	El ventilador no funciona correctamente.
E4	Titila 4 veces	Apagada	No aplica	No aplica.
E5	Titila 5 veces	Apagada	Error de sensor de ambiente	Sensor de temperatura ambiente abierto o en corto.
E6	Titila 6 veces	Apagada	Error de sensor de caño	Sensor de temperatura de caño abierto o en corto.
E7	Titila 7 veces	Apagada	Error de sensores U.C	Sensor de caño Unidad Exterior abierto o en corto
EC	Titila 2 veces	Encendida	Error de refrigerante	Fuga de refrigerante.
E9	Titila 9 veces	Apagada	Error de comunicación	No hay comunicación entre las unidades.

Nota: Durante el funcionamiento normal el LED se encuentra siempre encendido.

## 8 - Precauciones de seguridad



ADVERTENCIA

Este símbolo indica la posibilidad de muerte o de severo daño.



ATENCION

Este símbolo indica la posibilidad de dañar solamente la propiedad.



ADVERTENCIA

No instalar por su cuenta.

- La instalación inadecuada podría causar daño a la unidad debido al goteo de agua, descarga eléctrica o incendio. Por favor consultar al distribuidor o a un especialista para instalar la unidad.

Asegúrese de utilizar las piezas suministradas para la instalación.

- El uso de piezas defectuosas podría causar accidentes debido a incendios, descargas eléctricas o desplome de la unidad.

Instalar la unidad en un lugar seguro que soporte el peso del aparato.

- Si la unidad no es instalada en un lugar seguro el peso podría provocar que esta se desplome.

Realice la instalación de acuerdo con este manual.

- La instalación incorrecta puede causar accidentes debido a incendios, descarga eléctrica o el desplome de la unidad.

Para instalar la unidad exterior y la interior utilizar los cables correctos. Asegurar los cables firmemente a la terminal sin que queden tensionados.

- Un cable mal instalado puede causar un incendio.

La instalación eléctrica deberá estar de acuerdo con este manual. Asegúrese de utilizar un circuito independiente.

- Si la capacidad eléctrica es insuficiente o la instalación eléctrica no está completa podría causar descarga eléctrica o incendio.

Asegúrese que tanto la unidad interior como la exterior posean la cubierta eléctrica.

- Si las partes eléctricas no están bien cubiertas en la unidad interior o en el panel exterior y no están unidas en forma segura, esto podría provocar un incendio o una descarga eléctrica causadas por el viento, el agua etc.

No instalar la unidad en un lugar donde exista algún tipo de gas inflamable.

- Si el gas gotea y se acumula alrededor de la unidad esto podría causar un incendio.

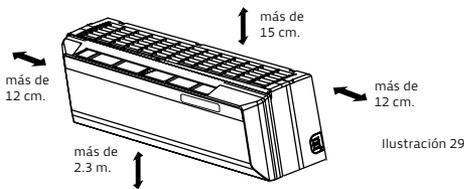
Realice la instalación de la manguera de drenaje y de la tubería de acuerdo a este manual.

- Si existiera algún defecto en la tubería o en la manguera de drenaje, el agua podría gotear desde la unidad causando que las piezas se humedezcan y se dañen.

## 9 - Instalación de unidades interior y exterior

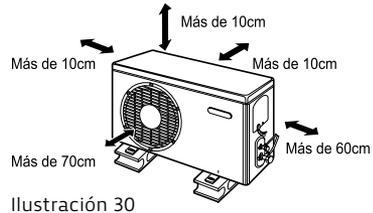
Seguir paso a paso estas instrucciones luego de leerlas atentamente.

### Unidad interior



- No exponer la unidad interior al calor o al vapor.
- Elegir un lugar para la instalación en donde no haya obstáculos para permitir una correcta distribución de aire.
- Asegúrese que el drenaje quede despejado y sin obstáculos.
- No instalar arriba de puertas.
- Asegúrese que el espacio a los costados de la unidad sea más de 12 cm.
- Utilice un buscador de metales para localizar tornillos y prevenir daño innecesario a la pared.
- La unidad interior debe ser instalada a una altura de más de 2,3 mts desde el suelo y una separación mínima de 15 cm. desde el techo (ilustración 29). Esto es válido para ambientes de no más de 3 mts. Para ambientes de más de 3 mts. de altura se recomienda instalar la unidad a una altura de no más de 2,8 mts. del suelo.
- Las cañerías de interconexión deben tener una longitud mínima de 3 metros y no deberían estar embutidas para permitir la revisión de las mismas, descartando la presencia de obstrucciones, estrangulamientos, pérdidas y/o diámetros inadecuados.
- Cualquier variación de estas medidas provocará cambios en el funcionamiento del sistema.

### Unidad Exterior



- Si un techo se construye sobre la unidad exterior para prevenir la exposición directa de la luz, del sol o de la lluvia, asegúrese de que la salida de calor del condensador no esté bloqueada.
- Asegúrese que la separación en la parte posterior sea de más de 10 cm. y el del lado izquierdo sea de más de 10 cm. El frente de la unidad debe estar a más de 70 cm. de separación y el lado de la conexión (derecha) debe estar a más de 60 cm. de separación. (Ilustración 30)
- No coloque animales o plantas en un lugar expuesto al flujo directo de aire.
- Seleccione un lugar donde el aire o el ruido del equipo no sea un problema que moleste a los vecinos.

#### Nota:

**Las unidades deben ser instaladas en un área de fácil acceso, donde no sea necesario el uso de andamios u otra estructura para posteriores intervenciones de mantenimiento o reparación, esta altura no debe exceder los 3 mts.**

## Diametros y altura de cañerías

Modelo	Diámetro Cañería Líquido	Diámetro Cañería Gas	Longitud mínima A (m)	Longitud estándar A (m)	Longitud máxima A (m)	Número de trampas	Elevación máxima B (m)	Elevación máxima C (m)	Refrig. Adicional (g/m)
2600	1/4	3/8	3	5	20	1 cada 5m	8	8	20
3500	1/4	1/2	3	5	20	1 cada 5m	8	8	20
4500/5300	1/4	1/2	3	5	25	1 cada 5m	10	10	20
5500	3/8	5/8	3	5	25	1 cada 5m	10	10	40

### Nota:

#### Sobre trampas de aceite:

1. Son necesarias en caso de que la unidad exterior se encuentre arriba de la unidad interior.
2. Se deben colocar en la línea de succión vertical.

### Nota:

La carga de refrigerante adicional es válida para longitudes mayores a 5 metros.

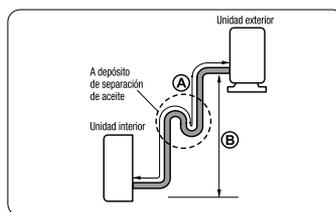
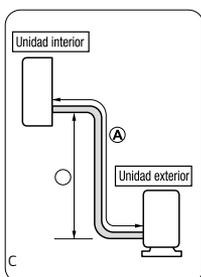
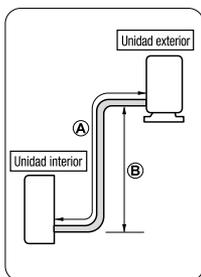
Ejemplo: Equipo 5300 con 12 metros de caños.

Refrigerante adicional (g) =  $(12m-5m) \cdot 20g/m = 140g$ .



## PRECAUCIONES

- La capacidad se basa en la longitud estándar y la longitud máxima de separación permitida se basa en la fiabilidad.
- Debe instalarse un depósito de separación de aceite cada 5 metros de altura B.



Si la altura es mayor de 5 metros

Ilustración 31

## Instalación en el techo

- Si la unidad exterior es instalada en el techo asegúrese de nivelar la unidad.
- Asegúrese que el techo y el soporte sean adecuados para la unidad.
- Consulte las normas locales con respecto a este tipo de instalación.

## Piezas suministras con la unidad

NUMERO	NOMBRE DE LA PIEZA	CANTIDAD
1	Placa de instalación (colocada en el equipo)	1
2	Tarugos	6
3	Tornillos A ST3.9X25	5
4	Control remoto con/sin soporte	1
5	Pico de drenaje + arandela de goma (solo modelos frío-calor)	1 + 1
6	Patas de goma unidad condensadora	4
7	Manguera de Drenaje (colocada en el equipo)	1
8	Tuercas de Bronce	4
9	Cubierta Trasera derecha (Unidad Interior)*	1
10	Cubierta trasera izquierda (Unidad Interior)*	1
11	Cable Interconexion (Solo unidad 5500 Frio/Calor)	1

**Nota:**

Sólo están suministradas las piezas mencionadas arriba, las demás piezas necesarias para la instalación deberán ser compradas aparte.

**\*Nota:**

Deberán ser colocadas en la unidad interior antes de fijar la misma a la placa de instalación, por cuestiones estéticas.

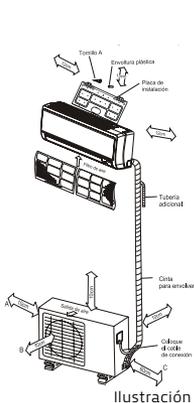


Ilustración 32

### Control remoto

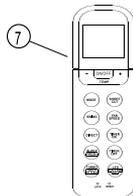


Ilustración 33

Tornillo B  
ST2.9x10-C-H



Soporte para  
Control remoto

Ilustración 34

**Nota:**

Esta figura tiene una finalidad meramente explicativa. Los caños de cobre deben aislarse de forma independiente.



### PRECAUCION

- Asegúrese que tanto del lado derecho como del izquierdo de la unidad queden al menos 12cm. La unidad interior debe ser instalada al menos a 15 cm del techo.
- Utilice un buscador de metales para localizar tornillos y prevenir daño innecesario a la pared.
- Se precisa una tubería de al menos 3 metros para minimizar ruidos y vibraciones.

## Instalación de la unidad interior

1. Colocar placa de instalación.

- 1.1. Colocar la placa de instalación en forma horizontal.
- 1.2. Si la pared es de ladrillo, de concreto o de un material similar perfora la pared y realice ocho (8) agujeros en la pared de un diámetro de 5 mm. Colocarle los tarugos plásticos a los tornillos para una adecuada instalación.
- 1.3. Colocar la placa de instalación con ocho (8) tornillos "A".

2. Realizar un agujero en la pared.

- 2.1. Decidir la posición de las perforaciones de acuerdo a los diagramas anteriores. Realizar una (1) perforación de 65 mm. que se incline levemente hacia el lado exterior. Ilustración 40

3. Conexión de la tubería y del drenaje.

- 3.1. Coloque la manguera de drenaje con pendiente hacia abajo. No instale la manguera de drenaje según lo ilustrado en la Ilustración 41.
- 3.2. Al conectar la manguera de drenaje ajuste la unión, no deje la manguera floja.

Conexión de la tubería.

1. Para instalar la tubería con salida a la izquierda o la derecha, quite la cubierta de la tubería del panel lateral. Esta se debe guardar ya que puede ser utilizada cuando vuelva a instalar el acondicionador de aire en otro lugar. (Ilustración 42)
2. Para instalar la tubería de derecha o izquierda posterior, instalar la tubería según lo ilustrado. Doblar la tubería de conexión y colocarla más o menos a 43 mm. de la pared.
3. Fije el extremo de la tubería de conexión. (mejor explicado en la sección "Ajuste de la conexión de la tubería refrigerante").
- 3.1 Coloque las cubiertas traseras Izquierda y Derecha suministrada en los accesorios.
4. Instalación de la unidad interior
- 4.1. Pasar la tubería a través del agujero en la pared.
- 4.2. Colocar la parte superior de la unidad interior en el gancho de la placa de instalación, mover la unidad de lado a lado asegurándose que esté enganchada con seguridad.

Correcta orientación de la placa de Instalación

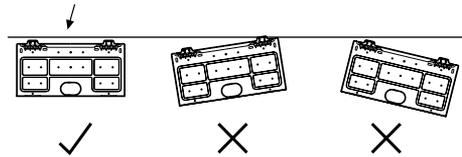


Ilustración 35

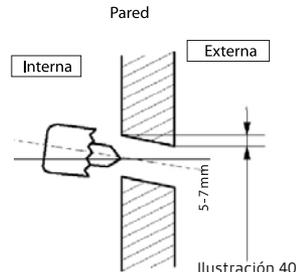


Ilustración 40



Ilustración 41

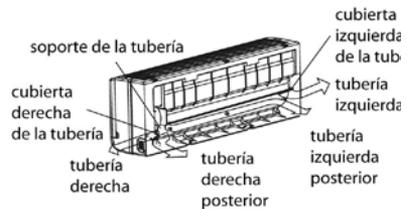


Ilustración 42

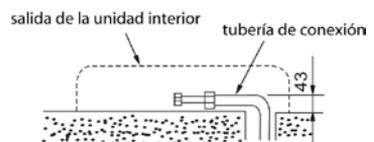


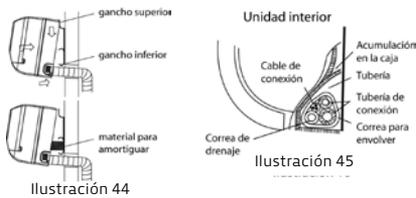
Ilustración 43

4.3. La instalación de la tubería puede ser realizada levantando la unidad interior con un material que amortigüe entre la unidad interior y la pared. Quitar este material al terminar la instalación. (Ilustración 44)

4.4. Empujar la parte inferior de la unidad interior para que trabaje en el gancho interior, luego mover la unidad interior de lado a lado y de arriba a abajo asegurándose que esté enganchada con seguridad.

### 5. Aislar la tubería

Unir la tubería, el cable conector y la manguera de drenaje con cinta aisladora en forma segura y uniforme según lo demostrado en la Ilustración 45. El agua condensada en la unidad interior se acumulará en la bandeja y será drenada hacia afuera.



## PRECAUCION

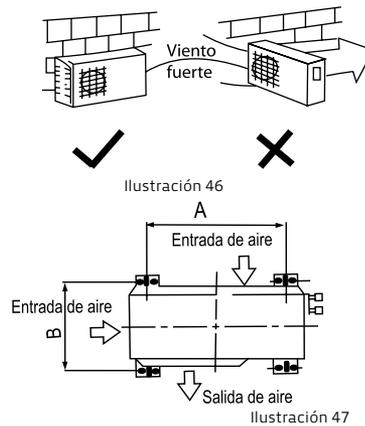
- Conecte la unidad interior primero y luego la exterior.
- Asegúrese de no dejar la manguera de drenaje suelta.
- Aislar del calor todas las tuberías auxiliares.
- Asegúrese de colocar la manguera de drenaje más abajo del equipo. Si se coloca muy alta podría provocar desbordes dentro de la unidad.
- Nunca cruce los cables de alimentación con otro cableado.
- Colocar la manguera de drenaje inclinada hacia abajo para que el agua condensada drene.

### Instalación de la unidad exterior

- Instalar la unidad exterior sobre una base rígida para prevenir ruidos y vibraciones.
- Colocar la unidad de forma tal que el flujo de aire no esté bloqueado.
- Si la instalación está expuesta a vientos fuertes, asegúrese que el ventilador funcione correctamente poniendo la unidad longitudinalmente a lo largo de la pared o usando placa protectora.
- Si se precisa un soporte para la instalación, el so-

porte debe estar de acuerdo con el diagrama de instalación. (Ilustración 47) La pared de la instalación debe ser de ladrillo sólido, concreto o de algún material similar, de no ser así se deben tomar las medidas necesarias para reforzar el soporte. La conexión entre el soporte y la pared y entre el soporte y el acondicionador de aire deben ser firmes, estables y confiables.

- Asegúrese que el flujo de aire no esté bloqueado.
- Asegurar la unidad exterior con un perno y una tuerca de 10 u 8 firmemente en forma horizontal al montaje rígido.



Frío-Calor			Frío		
	A(mm)	B(mm)		A(mm)	B(mm)
26 / 35	452	255	26	452	255
45	487	298	53	540	350
55	540	350	65	540	350

### Instalación del pico de drenaje (solo modelos con bomba de calor) (ilustración 13)

Colocar el sello dentro del pico, luego insertar el pico de la perforación debajo de la unidad exterior y rotar a 90 grados, fijándolos en forma segura. Conectar la manguera de drenaje (comprada localmente), para que esta drene el agua eliminada en la función calor.

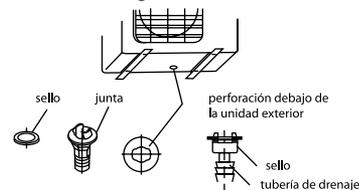


Ilustración 48

## Conexión de tubería refrigerante

### 1. Conexión

Una instalación defectuosa podría ser la causa principal por la cual exista pérdida de líquido refrigerante. Realice lo siguiente para un procedimiento correcto:

#### A: Cortar la tubería y el cable

1. Utilizar las medidas correctas de tuberías o tuberías compradas localmente.
2. Medir la distancia entre la unidad exterior y la interior.
3. Cortar las tuberías un poco más largas que estas distancias.
4. Cortar el cable de interconexión 1,5m más largo que el de la tubería.

#### B: Quitar las escorias

1. Quitar todas las escorias de la tubería. Para quitar las escorias debe colocar el extremo de la tubería de cobre hacia abajo para evitar que estas penetren dentro de la tubería. (Ilustración 50)

#### C: Colocación de las tuercas

Retirar las tuercas unidas a la unidad interior y a la exterior luego colocarlas en la tubería después de quitar las arandelas. (no es posible colocarlas luego de realizar el trabajo de abocardado, Ilustración 51).

#### D: Abocardado

Realizar el trabajo de abocardado tal como se indica en la ilustración 52.

#### Ajuste de la conexión

Alinear las tuberías en el centro. (Ilustración 53)  
Apretar firmemente el extremo. Con una llave, dar vueltas como se demuestra en la ilustración 54.

**Si aprieta demasiado puede romper la tubería.**

**No corte los acoples. Las modificaciones realizadas al equipo provocan la anulación automática de la garantía.**

DIAMETRO EXTERIOR		TORQUE
mm.	pulg.	Kg.m.
6.35	1/4	1.8
9.52	3/8	4.2
12.7	1/2	5.5
15.88	5/8	6.6

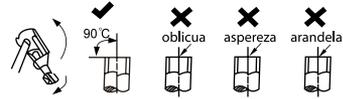


Ilustración 49



Ilustración 50

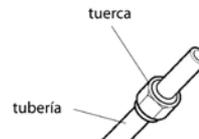


Ilustración 51

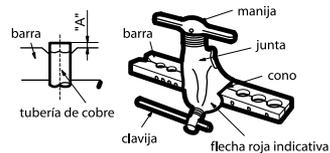


Ilustración 52

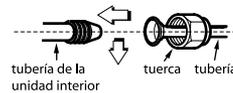


Ilustración 53

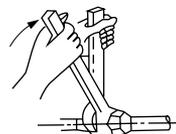


Ilustración 54

#### Nota:

**No corte los acoples.**

**Las modificaciones realizadas al equipo provocan la anulación de la garantía.**

## 10 - Trabajo Eléctrico

### Conexión eléctrica

#### Precauciones eléctricas antes de instalar la unidad

1. Si existe un problema de seguridad serio referente a la electricidad, los técnicos deben rechazar la instalación del acondicionador de aire y explicar al cliente que no se podrá instalar el equipo hasta que se solucione el problema.
2. El voltaje debe estar entre + - 10 % del voltaje indicado en la placa del marcado.
3. El acondicionador de aire debe tener un circuito independiente y un interruptor termomagnético de capacidad adecuada (ver tabla).
4. Para conectar el cable guíese por el diagrama ubicado en el panel de la unidad exterior.
5. La conexión deberá estar de acuerdo con las normas nacionales de instalación y deberá ser instalada por un especialista.
6. El acondicionador de aire deberá tener un tomacorriente exclusivo.

#### Interruptor de carga recomendado

Interruptor de carga (A)	Grado			
	2600	3500	4500 5300	6500
	10	16	20	25

#### Especificaciones del cableado (2600, 3500, 4500, 5300)

Sección (mm <sup>2</sup> )		
Bornes	Capacidad	
	T,1(L), 2 (N)	2600-3500 3 x 1

#### Frío-calor

Sección (mm <sup>2</sup> )		
Bornes	Capacidad	
	T,1(L), 2 (N)	2600-3500 3 x 1
3,4	2 x 0,75	2 x 0,75

Nota:  
No corte el enchufe.

#### Especificaciones del cableado (6500)

##### Frío

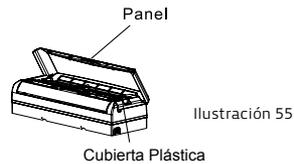
Bornes	Sección (mm <sup>2</sup> )
	Capacidad
T,1(L), 2 (N)	6500 3 x 2,5

##### Frío-calor

Bornes	Sección (mm <sup>2</sup> )
	Capacidad
T,1(L), 2 (N)	5500 3 x 2,5
3,4,5	3 x 0,75

#### Conexión del cable a la unidad interior

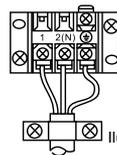
1. Levantar el panel de la unidad interior y retirar el tornillo, luego quitar la cubierta plástica. (Ilustración 55)
2. Conectar los cables de acuerdo a lo señalado en las terminales.
3. Envolver los cables no conectados a las terminales con cinta aislante, de esta forma los cables no estarán en contacto con ninguna pieza metálica.



#### Bornes de conexiones de la unidad interior

Modelos: 2600, 3500, 4500, 5300, 5500

##### Frío



##### Frío-Calor

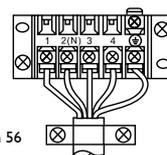


Ilustración 56

#### Nota:

Para el modelo 5500 Frío-Calor conecte el cable de interconexión, provisto con los accesorios, en el conector del sensor de temperatura de caño, que se encuentra ubicado al lado de la bornera de conexiones.

### Conexión del cable a la unidad exterior

1. Retirar la cubierta plástica. (Ilustración 58)
2. Conectar los cables de conexión con sus respectivas terminales como está indicado con números tanto para la unidad interior como la exterior.
3. Para prevenir el ingreso del agua, colocar el cable de conexión según lo ilustrado en el diagrama de la instalación de la unidad interior y exterior.
4. Aisle cualquier cable que no se use (son conductores) con cinta aisladora, de forma tal que no estén en contacto con ninguna pieza metálica.

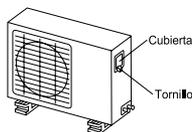


Ilustración 58

### Bornes de conexiones de la unidad exterior

Modelos 2600, 3500, 4500, 5300, 5500, 6500

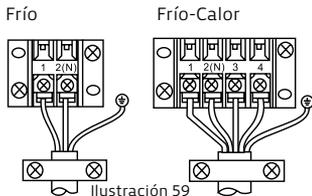


Ilustración 59



### PRECAUCION

Luego de asegurarse que se cumplan las condiciones mencionadas arriba realice la instalación eléctrica de la siguiente manera:

1. Realice la instalación eléctrica de acuerdo a las normativas eléctricas vigentes en su país.
2. Utilizar un circuito independiente para el acondicionador de aire. Para la instalación del circuito eléctrico guíese por el diagrama ilustrado en la cubierta interna del control.
3. Los tornillos del cableado pueden aflojarse cuando se transporte la unidad. Compruebe que los tornillos estén firmes. (De estar flojos podrían provocar que se quemen los cables.)
4. Asegúrese que la tensión de suministro sea la correcta.

5. Compruebe que el voltaje, al encender la unidad, se mantenga al menos al 90% del requerido.
6. Compruebe que el cable de alimentación sea del grosor que la unidad requiere.
7. Siempre instale un cable a tierra en un área que no contenga humedad.
8. Un mal ajuste de los cables podría causar daño en el punto de contacto, quemar un fusible o el mal funcionamiento de la unidad por una sobrecarga.
9. Los medios de conexión deberán tener un cableado fijo y tener una separación de contacto de al menos 3 mm. entre cada fase de conducción.

## 11 - Purga de Aire

### Nota:

El aire y la humedad en el sistema refrigerante tienen efectos no deseables tal como se indica abajo:

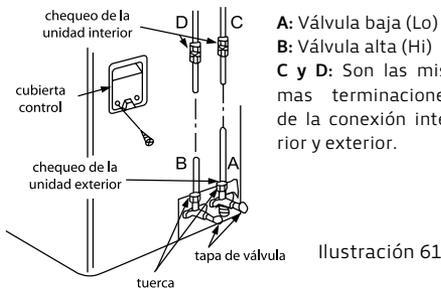
- Se eleva la presión del sistema.
- Aumenta la corriente de funcionamiento.
- Disminuye la eficacia en el enfriamiento.
- La humedad en el circuito refrigerante puede congelar y bloquear los tubos capilares.
- El agua puede producir corrosión de las piezas del sistema de refrigeración.

Por ello la unidad interior y el sistema de tuberías entre la unidad interior y la exterior debe someterse a pruebas de fuga y evacuarse para retirar la humedad y cualquier gas no condensable del sistema.

### Prueba de Fuga de Gas

1. Preparación: Verifique que cada tubería (tanto las de líquido como las de gas) entre las unidades interior y exterior estén conectadas correctamente y que todo el cableado para la prueba de funcionamiento se haya completado. Retire las tapas de válvula de servicio, tanto del lado de gas como del de líquido, de la unidad exterior. Note que las válvulas de servicio, tanto del lado del líquido como del gas de la unidad exterior, estén cerradas en esta etapa.
2. Conecte el manifold y el cilindro de gas nitrógeno a este puerto de servicio con mangueras de carga.
  - **Método utilizando jabón:** aplicar jabón o un detergente neutro líquido en la unión a fin de comprobar si hay fugas en la tubería. Si salen burbujas quiere decir que las hay.
  - **Detector de fugas:** utilizar para detectar posibles fugas.

• **Presurice el sistema con 400 P.S.I.G. de nitrógeno seco.** (Para evitar que entre nitrógeno en el sistema de refrigeración en un estado líquido, la parte superior del cilindro debe ser más alta que la inferior cuando presurice el sistema. Normalmente, el cilindro se usa en una posición vertical. Realizar una prueba de fugas en todas las uniones de la tubería (tanto en la interior como en la exterior). También chequee las válvulas. Si observa burbujas esto indica una fuga. Asegúrese de limpiar el jabón con un paño bien limpio. Luego de asegurarse de que no existen fugas, libere la presión del nitrógeno.



**A:** Válvula baja (Lo)  
**B:** Válvula alta (Hi)  
**C y D:** Son las mismas terminaciones de la conexión interior y exterior.

Ilustración 61

## Vacío

Conectar el extremo de la manguera de carga, como se describió en los pasos anteriores, **a la bomba de vacío.** Confirmar que la perilla interior (Lo) del sistema este cerrada. Encender la bomba de vacío. El tiempo en que estará encendida la bomba depende del largo de la tubería y la capacidad de la bomba de vacío. Cuando se haya alcanzado el vacío adecuado, apagar la bomba de vacío.

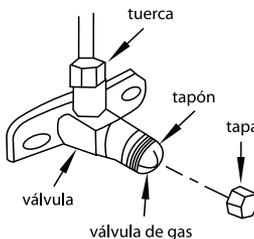


Ilustración 62

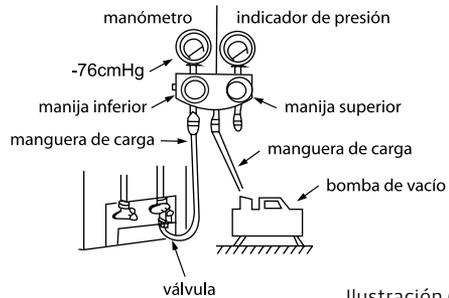


Ilustración 63

Con una llave para válvula de servicio, haga girar el vástago de válvula del lado de líquido en sentido contrario a las manecillas del reloj para abrir la válvula completamente.

Haga girar el vástago de válvula del lado de gas en el sentido contrario a las manecillas del reloj para abrir la válvula completamente.

Suelte levemente la manguera de carga conectada al puerto de servicio del lado de gas para liberar presión, luego retire la manguera.

Vuelva a colocar la tuerca y su capuchón en el puerto de servicio del lado de gas y fije la tuerca firmemente con una llave ajustable.

Este proceso es muy importante para evitar las fugas del sistema.

Vuelva a colocar los tapones en las válvulas de servicio tanto de gas como de líquido y ajústelas con firmeza.

Ahora el aire acondicionado está a punto para efectuar la prueba de funcionamiento.

## 12 - Prueba de funcionamiento

1. Comprobar que tanto las tuberías como el cableado hayan sido colocadas correctamente.
2. Comprobar que las válvulas de gas y la de gas de líquido estén completamente abiertas.

**Realizar una prueba de funcionamiento luego de chequear la prueba de fuga y la instalación eléctrica. La prueba de funcionamiento debe durar menos de 30 minutos.**

1. Sostener los paneles laterales y empujarlos hacia arriba, hasta que estén fijos. Sostenerlos hasta que se escuche un sonido tipo "click".
2. Presionar el botón de control manual dos veces hasta que la luz que indica funcionamiento de la uni-

dad se encienda, la unidad funcionará en la función frío forzado. (Forced Cool).

3. Comprobar si todas las funciones trabajan correctamente durante la prueba de funcionamiento. Especialmente compruebe que la manguera de drenaje no esté doblada.

4. Agregar refrigerante adicional en longitudes de más de 5 metros de cañería. (ver pag. 48)

5. Presionar el botón manual de apagado luego de finalizar la prueba de funcionamiento. La luz que indica el funcionamiento de la unidad se apagará y la unidad dejará de funcionar.

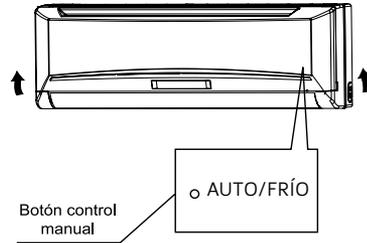


Ilustración 64

	<p>Para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales y así prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud ocasionados por la falta de control sobre el manejo de los residuos, el producto debe ser reciclado en forma responsable. A tal fin, este producto no debe ubicarse con el resto de los residuos del hogar. Debe ser descartado conforme a las disposiciones de desechos de residuos eléctricos y electrónicos locales.</p>
--	--

### 13 - Datos de eficiencia energética

DATOS DE EFICIENCIA ENERGÉTICA										
MARCA COMERCIAL	MODELO UE	MODELO UC	CONSUMO ANUAL	CAPACIDAD FRÍO	IEE	COP	CAPACIDAD CALOR	CLASE EF FRÍO	CLASE EF CALOR	R R/C
BGH SILENT AIR	BSE26WFCR	BSC26WFCR	418 Kwh	2.70 Kw	3.23	-	-	A	-	R
	BSE26WCCR	BSC26WCCR	415 Kwh	2.70 Kw	3.25	3.61	2.65 Kw	A	A	R / C
	BSE35WFCR	BSC35WFCR	538 Kwh	3.45 Kw	3.21	-	-	A	-	R
	BSE35WCCR	BSC35WCCR	530 Kwh	3.45 Kw	3.25	3.66	3.55 Kw	A	A	R / C
	BSE53WFCR	BSC53WFCR	800 Kwh	5.30 Kw	3.21	-	-	A	-	R / C
	BSE45CP	BSC45CP	773 Kwh	5.20 Kw	3.37	3.37	5,20 Kw	A	C	R / C
	BSE55CP	BSC55CP	1000 Kwh	6.50 Kw	3.25	3.42	6,60 Kw	A	B	R / C

IEE: Índice de eficiencia energética  
COP: Coeficiente de performance

R: Refrigeración  
R/C: Refrigeración/Calefacción

Los datos pueden sufrir modificaciones. BGH S.A. se reserva el derecho de realizar cambios sin previo aviso.

## 14 - Solicitud de Service

En el caso de que su equipo presente una falla debe comunicarse con el Centro de Atención al Cliente por cualquiera de estas dos vías de comunicación.

- Telefónicamente al 0810-222-1244 de Lunes a Viernes de 9 a 18hs.
- O enviar un correo electrónico a hogar@bgh.com.ar

En ambos casos el Cliente debe poseer e informar:

- DNI / CUIT: \_\_\_\_\_
- NOMBRE: \_\_\_\_\_
- APELLIDO: \_\_\_\_\_
- PROVINCIA: \_\_\_\_\_
- LOCALIDAD: \_\_\_\_\_
- CODIGO POSTAL: \_\_\_\_\_
- CALLE: \_\_\_\_\_ ALTURA: \_\_\_\_\_
- PISO: \_\_\_\_\_ DEPARTAMENTO: \_\_\_\_\_
- TELEFONOS DE CONTACTO: \_\_\_\_\_
- MODELO DE EQUIPO: \_\_\_\_\_
- FECHA DE COMPRA: \_\_\_\_\_
- N° DE FACTURA DE COMPRA: \_\_\_\_\_
- PROBLEMA QUE PRESENTA EL PRODUCTO: \_\_\_\_\_

**Atención al Cliente asignará un Número de Solicitud, este debe acompañar a toda comunicación y/o reclamo asociado al mismo producto.**

**Nota:**

Todas las ilustraciones de este manual son sólo con fines explicativos. Podrían ser diferentes del acondicionador de aire que usted compró.

**Nota:**

Los datos e imágenes de este manual pueden sufrir modificaciones. BGH S.A se reserva el derecho de realizar cambios sin previo aviso.

## 15 - Garantía

# Certificado de Garantía Aire Acondicionado

BGH Sociedad Anónima garantiza al usuario que presente este certificado, junto con la factura de compra, el correcto funcionamiento del acondicionador de aire BGH.

1. En caso de verificarse problemas de funcionamiento, la presente Garantía nos obliga, por el término de 12 (doce) meses contados a partir de la fecha de compra a:

- a) Prestar sin cargo la asistencia técnica que por inconvenientes de funcionamiento pudiera requerir este equipo a través de nuestra red de agentes autorizados de Service BGH.
- b) Reemplazar o reparar a nuestra opción, sin cargo, el (los) componente (s) de este acondicionador de aire que a nuestro criterio aparezca(n) como defectuosos, sin que ello implique obligación de BGH S.A. en cuanto a reemplazar el equipo completo.

Aclaraciones:

1. Toda intervención de un integrante de nuestra red de Agentes Autorizados de Service, realizada a pedido del comprador dentro del plazo de garantía, que no halle origen en falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el comprador solicitante de la intervención, de acuerdo a la tarifa vigente.

2. Transcurrido el plazo de vigencia de esta Garantía, toda intervención de un Agente Autorizado de Service, será con cargo al usuario, según las listas de precios oficiales de BGH Sociedad Anónima y sujeta a disponibilidad de stock.

3. Las condiciones para la correcta instalación y operación de la unidad se encuentran detalladas en el manual de instrucciones que se entrega junto con el producto dentro de su caja de embalaje. La garantía que ampara al equipo no cubre instalación, conexión ni enseñanza de manejo de aparato.

4. En el caso de que fuera necesaria la inspección y/o intervención y/o reparación del equipo o de cualquiera de sus unidades, y que alguna de las unidades se encuentre instalada en altura (3 mts o superior) o en un espacio de difícil acceso; todos los gastos en concepto de andamios y dispositivos de seguridad, empleo de mano de obra calificada y/o materiales especiales para la reparación, desinstalación y/o reinstalación del equipo, correrán por cuenta y cargo del usuario.

5. La presente garantía no ampara defectos originados por:

- a) El transporte en cualquiera de sus formas.
- b) Defectos ocasionados por productos de limpieza y todo tipo de defecto estético tales como rayaduras, roturas o deterioro de las superficies estéticas.
- c) Deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario, tales como cortocircuitos, excesos o caídas de tensión, etc.
- d) Deficiencias en la instalación tales como pérdidas en las cañerías de interconexión, estrangulamiento de caños, etc.
- e) Inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
- f) Instalación y / o uso no conforme a lo especificado en el manual de instrucciones.

g) La obstrucción del condensador por elementos extraños.

h) La falta de mantenimiento, según las indicaciones en el manual de instrucciones

6. La presente garantía dejará de tener validez cuando:

a) El equipo hubiera sido modificado o reparado por terceros no autorizados o se hubieran utilizado en la reparación repuestos no originales.

b) La chapa de identificación hubiera sido dañada, alterada o sacada de la unidad.

c) Cuando la presente garantía y/o la factura de compra presente enmiendas o falsedad en algunos de sus datos.

7. Este producto ha sido diseñado para uso familiar y/o individual, según sea el caso. Los usos comerciales, industriales o afectaciones de cualquier otro tipo no están amparados por esta garantía, no asumiendo en consecuencia los daños y perjuicios directos o indirectos que pudiera sufrir el comprador, usuarios o terceros.

8. Este certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina.

9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna otra responsabilidad con respecto a nuestros productos.

10. BGH S.A. asegura que este producto cumple con las normas de seguridad vigentes en el país.

11. BGH S.A. no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad que pudiera causar la mala instalación, uso indebido del equipo o falta de mantenimiento.

12. Cualquier problema referido a la presente garantía será dirimido en los tribunales ordinarios de la Capital Federal.



SELLO CASA VENDEDORA

Dirección del comercio \_\_\_\_\_

N° de Factura \_\_\_\_\_

Lugar y Fecha de compra \_\_\_\_\_

Fabricado y garantizado por BGH S.A.  
Brasil 731 - C.A.B.A. - CP (C1154AAK)

Tel: 0810-222-1244  
hogar@bgh.com.ar  
www.bgh.com.ar



# BGH

BGH S.A.  
Brasil 731. C.A.B.A. CP (C1154AAK).  
Tel: 0810-222-1244  
hogar@bgh.com.ar

[www.bgh.com.ar](http://www.bgh.com.ar)

N° de Serie: \_\_\_\_\_

68B007048A

IMPRESO EN ARGENTINA Mayo 2019